

# РЕШЕНИЕ

№ 26

гр. Разград, 14.04.2022 г.

## В ИМЕТО НА НАРОДА

**ОКРЪЖЕН СЪД – РАЗГРАД, ВТОРИ ПЪРВОИНСТАНЦИОНЕН  
НАКАЗАТЕЛЕН ТРОЕН СЪСТАВ**, в публично заседание на шести април  
през две хиляди двадесет и втора година в следния състав:

Председател: Лазар Й. Мичев

Членове: Пламен М. Драганов  
Петър М. Милев

при участието на секретаря Мариан В. Найденов  
в присъствието на прокурора Т. К. Т.

като разгледа докладваното от Пламен М. Драганов Частно наказателно дело  
№ 20223300200098 по описа за 2022 година

Производството е по реда на чл. 44 от Закона за екстрадицията и европейската  
заповед за арест (ЗЕЕЗА).

Образувано е въз основа на Европейска заповед за арест № 2a Gs 466/22 от 03.03.2022  
г., издадена от Районен съд Кайзерслаутерн, Федерална Република Германия. Заповедта  
съдържа искане, направено от компетентите съдебни власти на Германия за предаване на Н.  
М. М., български гражданин, роден на 11.09.1967 г. в с. Самуил, с настоящ адрес с.  
Богомилци, общ. Самуил, обл. Разград, ЕГН \*\*\*\*\*, за провеждане на наказателно  
преследване.

В съдебно заседание, представителят на Окръжна прокуратура - Разград изразява  
становище за наличие на визираните в закона основания за предаване на лицето на  
компетентия орган, издал заповедта.

Упълномощеният защитник адв. Красимир Коцев изразява становище, че са налице  
всички изисквания за изпълнение на ЕЗА.

След даване ход на делото и разясняване процедурата по чл. 45 от ЗЕЕЗА на лицето  
чието предаване се иска, Н. М. М. изразява желание за доброволно предаване на искащата  
страна, като не се отказва от принципа на особеността.

В тридневния срок по чл. 45, ал. 2 от ЗЕЕЗА даденото съгласие не е оттеглено от  
исканото по ЕЗА лице.

След преценка на събраните по делото доказателства и след като обсъди условията на чл. 36 и чл. 41 от ЗЕЕЗА, за което е задължен съгласно изискването на чл. 45, ал. 3 от ЗЕЕЗА, съдът прие за установено от фактическа страна следното:

Европейската заповед е постъпила по реда на чл. 42, ал. 2 от ЗЕЕЗА, внесена в Окръжен съд - Разград от Окръжна прокуратура - Разград.

С внесената по този ред ЕЗА, издадена от Районен съд – Кайзерслаутерн, Федерална Република Германия, е направено искане за предаване на лицето Н. М. М. с ЕГН \*\*\*\*\*, роден на 11.09.1967 г. в с. Самуил, с настоящ адрес с. Богомилци, общ. Самуил, обл. Разград, за провеждане на наказателно преследване по подозрение за извършено престъпление - укриване на данъци в особено тежък случай, извършено в периода от 2015 г. до 31.05.2017 г. в Манхайм, Лудвигсхафен-Германия, за което параграф 370, ал. 1, т. 2, ал. 3, т. 1 от Данъчния кодекс на Федерална Република Германия предвижда наказание до десет години лишаване от свобода. Разследването на немските власти е установило, че като отговорен управител на две търговски дружества Н. М. М. е генерирал обороти на стойност най – малко 3-7 милиона евро в рамките на търговската дейност. Във фактурите, издадени на дружеството на други двама обвиняеми по случая, М. е посочил открито ДДС за тези обороти, което е позволило на дружеството да претендира съответни удържки от авансови данъци. Обвиняемия М. обаче е декларирал неправилно целия оборот пред компетентната данъчна служба в Майнхам за 2015 г. или изобщо не го е декларирал за 2015 г. и 2016 г. и съответно не е платил никакъв данък върху оборота. За 2015 г. и 2016 г. под формата на съкратен данък върху оборота е претърпяна обща загуба в размер на 715 795.33 евро (604 428.53 евро за 2015 г. и 111 366.08 евро за 2016 г.). По този начин през двете години е имало съкращение в големи размери и съответно особено тежък случай на укриване на данъци съгласно параграф 370, ал. 3, т. 1 от Данъчния кодекс на Федерална Република Германия.

В ЕЗА подробно е описано обвинението срещу лицето, като настоящия съд счита, че има яснота относно обстоятелствата, при които е извършено престъплението, включително време, място и степен на участие на исканото лице.

Процесната заповед е получена непряко, по реда на чл. 38а, ал. 1, т. 1 от ЗЕЕЗА и със съответен превод на български език, съгласно чл. 37, ал. 2 от ЗЕЕЗА.

Внесена е за разглеждане по същество от прокурор при Окръжна прокуратура и с оглед реда, по който е постъпила – чл. 38а, ал. 1, т. 1 – чрез ШИС, и основанието, на което се внася – по чл. 42, ал. 2 от ЗЕЕЗА, проверката за съответствието на изискванията на чл. 36 и чл. 37, ал. 1 от ЗЕЕЗА е извършена от прокурора съгласно чл. 38б от същия закон е обективизирана с внасянето на ЕЗА за разглеждане.

Лицето, чието предаване се иска – Н. М. М., е български гражданин, роден на 11.09.1967 г. в гр. Самуил, с настоящ адрес с. Богомилци, общ. Самуил, обл. Разград, ЕГН \*\*\*\*\*,

Издаващата държава е направила искането за предаването на лицето Н. М. М. при

спазване на формалните изисквания на чл. 37, ал. 1 и чл. 36 от ЗЕЕЗА, като съответствието на тези изисквания е установено и по реда на чл. 38б от закона. При извършената собствена проверка, направена по реда на чл. 44, ал. 6 от ЗЕЕЗА, съдът установи положителното наличие на условията по чл. 36 от закона, а именно: ЕЗА е издадена за изпълнение на деяние, наказуемо в издаващата държава с не по-малко от 1 година или друго по-тежко наказание, което е престъпление и според националното законодателство на РБ. Описаната в заповедта престъпна деятелност има своя аналог и в българския Наказателен кодекс, а именно в престъпните състави на чл. 255, ал. 3 вр. с ал. 1 от НК, според който за избягване установяването и плащането на данъчни задължения в особено големи размери се налага наказание лишаване от свобода от 3 до 8 години и конфискация на част или на цялото имущество на виновния.

Издадената ЕЗА отговаря на формалните изисквания на чл. 37, ал. 1, т. 1 - 6 от ЗЕЕЗА, вкл. и относно изискуемия превод на български език, съгласно чл. 37, ал. 3 от закона.

При извършената проверка по същество съдът установи, че не са налице основанията за отказ по чл. 39 и по чл. 40 от ЗЕЕЗА:

I. Не са налице абсолютните основания за отказ по чл. 39 от ЗЕЕЗА, тъй като престъплението, за което е издадена ЕЗА - укриване и неплащане на ДОД е наказуемо съответно с лишаване от свобода до 10 години; същото е престъпление и по националното законодателство на Република България съгласно изискването на чл. 36, ал. 2 от ЗЕЕЗА, не е амнистирано в РБ и няма данни същото лице да е осъдено за същото престъпление, за което е издадена заповедта, с влязла в сила присъда от български съд или исканото за предаване лице да е малолетно, същият е на 54 години. Видно от материалите по делото лицето, чието предаване се иска – Н. М. М., не е осъждан, както и срещу него няма висящи производства към момента. С оглед възрастта му - 54 годишен (роден на 11.09.1967 г.) съгласно българското законодателство - чл. 31, ал. 1 от НК на РБ несъмнено е пълнолетен.

II. Не са налице и т. нар. "относителни" основания регламентирани в чл. 40 от ЗЕЕЗА, допускащи възможност за отказ от предаване и по-конкретно:

1. Няма данни до получаване на заповедта за престъплението, за което същата е издадена спрямо исканото за предаване лице, да има повдигнато обвинение или лицето да е било привлечено като обвиняем или да е подсъдим в Република България. Видно и представената от Окръжна прокуратура справка, лицето не е било привлечено като обвиняемо по друго или други производства, и няма данни на територията на Република България да се води срещу него друго наказателно производство;

2. С оглед периода, когато е извършено деянието - 2015 г. до 31.05.2017 г. и предвиденото наказание, не е изтекла давността за наказателно преследване;

3. Няма данни исканото за предаване лице да е изтърпяло или да изтърпява наказание в държава, която не е членка на ЕС, по влязла в сила присъда за същото престъпление;

4. Исканото лице живее в Република България и е български гражданин, но не е

налице и не е направено искане за приемане по чл. 40, ал. 1, т. 4 от ЗЕЕЗА на мярката за неотклонение или изтърпяване на наказание. В случая лицето се иска за извършване на наказателно производство.

5. Престъплението е извършено на територията на издаващата държава, видно от описанието му в ЕЗА, поради което и условието на чл. 40, ал. 1, т. 5 за отказ също не е налице.

III. Съдът не установи наличие и на отрицателните предпоставки за предаване, свързани с гарантирането на процесуалните права на исканото лице:

По електронната поща са изискани и съответно са представени от издаващата държава "Гаранции" с превод на български език и са приложени по делото, че исканото лице при осъждането му ще бъде върнато на територията на Република България – чл. 41, ал. 3 от ЗЕЕЗА.

С оглед даденото от лицето съгласие да бъде предадено и след като се увери, че съгласието е дадено доброволно и не е оттеглено в указания тридневен срок, Окръжен съд - Разград, в настоящия си състав намира, че са налице всички условия по чл. 36 и чл. 41 от ЗЕЕЗА и липсват основания за отказ за предаване по смисъла на чл. 39 и чл. 40 ЗЕЕЗА. Ето защо и искането за предаване за провеждане на наказателно преследване по процесната ЕЗА следва да бъде допуснато.

Доколкото мярка спрямо лицето по реда на чл. 43 от ЗЕЕЗА е била взета и тя е "Задържане под стража", съобразно разпоредбата на чл. 44, ал. 7 от ЗЕЕЗА, с оглед и допуснатото с решението предаване на исканото лице мярката следва да бъде потвърдена до фактическото му предаване на издаващата държава.

По изложените съображения и на основание чл. 45, ал. 3 във вр. с чл. 44, ал. 7 и ал. 9 от ЗЕЕЗА съставът на Окръжен съд - Разград

## **РЕШИ:**

ДОПУСКА ИЗПЪЛНЕНИЕ на Европейска заповед за арест от 03.03.2022 г. по преписка № 2a Gs 466/22, издадена от компетентен орган на съдебната власт - Районен съд – Кайзерслаутерн, Федерална Република Германия, с цел провеждане на наказателно преследване по обвинение за извършено престъпление по параграф 370, ал. 1, т. 2, ал. 3, т. 1 от Данъчния кодекс на Федерална Република Германия, спрямо лицето Н. М. М. с ЕГН \*\*\*\*\*, роден на 11.09.1967 г. в с. Самуил, с настоящ адрес с. Богомилци, общ. Самуил, обл. Разград.

ПОТВЪРЖДАВА мярката за неотклонение "Задържане под стража" спрямо Н. М. М. до фактическото му предаване на издаващата държава, на основание чл. 44, ал. 7 от ЗЕЕЗА

РЕШЕНИЕТО е окончателно и не подлежи на обжалване и протест.

За настоящото решение незабавно да бъде уведомен издаващият орган – Районен съд – Кайзерслаутерн, Федерална Република Германия.

Заверени преписи от решението да бъдат изпратени незабавно на Окръжна прокуратура – Разград, Върховната касационна прокуратура и на Министерството на правосъдието на Република България.

**Председател:** \_\_\_\_\_

**Членове:**

1. \_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_